



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

GEWONE ZITTING 2019-2020

30 OKTOBER 2019

**BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK
PARLEMENT**

ONTWERP VAN VERORDENING

**houdende de Middelenbegroting
van de Agglomeratie Brussel
voor het begrotingsjaar 2020**

Inhoudsopgave

	bladzijde
Ontwerp van verordening	3
Tabel.....	4

SESSION ORDINAIRE 2019-2020

30 OCTOBRE 2019

**PARLEMENT DE LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

PROJET DE RÈGLEMENT

**contenant le Budget des Voies et Moyens
de l'Agglomération de Bruxelles
pour l'année budgétaire 2020**

Index

	page
Projet de règlement	3
Tableau.....	4

ONTWERP VAN VERORDENING**houdende de Middelenbegroting
van de Agglomeratie Brussel
voor het begrotingsjaar 2020**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op de voordracht van de Minister van Financiën en Begroting,

Na beraadslaging,

BESLUIT :

De Minister van Financiën en Begroting wordt ermee belast bij het Brussels Hoofdstedelijk Parlement, namens de Regering, het ontwerp van verordening in te dienen waarvan de tekst volgt :

Artikel 1

Deze verordening regelt de aangelegenheden als bedoeld in artikel 166 van de Grondwet.

Artikel 2

Voor het begrotingsjaar 2020 worden de ontvangsten van de Agglomeratie Brussel geraamd op :

in duizenden euro

voor de lopende ontvangsten	371.711
voor de kapitaalontvangsten	_____
hetzij samen	371.711

overeenkomstig de bijgevoegde tabel.

Artikel 3

De Agglomeratiebelastingen en –retributies worden in 2020 geïnd volgens de op 31 december 2019 bestaande wetten en Agglomeratieverordeningen.

Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 2020.

Brussel, 24 oktober 2019.

De Minister van Financiën en Begroting,

Sven GATZ

PROJET DE RÈGLEMENT**contenant le Budget des Voies et Moyens
de l'Agglomération de Bruxelles
pour l'année budgétaire 2020**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition du Ministre des Finances et du Budget,

Après délibération,

ARRETE :

Le Ministre des Finances et du Budget est chargé de présenter au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, au nom du Gouvernement, le projet de règlement dont la teneur suit :

Article 1^{er}

Le présent règlement règle les matières visées à l'article 166 de la Constitution.

Article 2

Pour l'année budgétaire 2020, les recettes de l'Agglomération de Bruxelles sont évaluées à :

en milliers d'euros

pour les recettes courantes	371.711
pour les recettes en capital	_____
soit ensemble	371.711

conformément au tableau ci-annexé.

Article 3

Les taxes et redevances d'Agglomération sont perçues en 2020 selon les lois et les règlements d'Agglomération existant au 31 décembre 2019.

Article 4

Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} janvier 2020.

Bruxelles, le 24 octobre 2019.

Le Ministre des Finances et du Budget,

Sven GATZ

TABEL



TABLEAU

Art.	Aanwijzing der ontvangsten (in duizenden euro)	Ramingen voor 2020 — Évaluations pour 2020	Désignation des recettes (en milliers d'euros)	Art.
	TITEL I – LOPENDE ONTVANGSTEN		TITRE I – RECETTES COURANTES	
	Sectie I - Belastingen, taksen en retributies		Section I – Impôts, taxes et redevances	
37.01	Aanvullende belasting op de personenbelasting	0	Taxe additionnelle à l'impôt des personnes physiques	37.01
37.02	Opcentiemen op de onroerende voorheffing	368.007	Centimes additionnels au précompte immobilier	37.02
36.01	Opdecimem op de verkeersbelasting	3.704	Décime additionnel à la taxe de circulation	36.01
	Totaal voor Sectie I	371.711	Total pour la Section I	
	Sectie II – Andere ontvangsten		Section II – Autres recettes	
	Terugbetalingen		Remboursements	
11.02.2	Terugbetaling van pensioenen – gemeenten	*	Remboursements de pensions – communes	11.02.2
	Totaal	*	Total	
	Inkomensoverdrachten van particulieren		Transferts de revenus des particuliers	
31.01	Persoonlijke bijdragen voor de rekening pensioenen (door de DBDMH en het GAN te storten)	*	Cotisations personnelles alimentant le compte pensions (à verser par le SIAMU et l'ARP)	31.01
	Totaal	*	Total	
	Inkomensoverdrachten van bedrijven, financiële instellingen, vzw's ten behoeve van de gezinnen		Transferts de revenus des entreprises, institutions financières, ASBL au service des ménages	
38.01	Ontvangsten in verband met juridische geschillen afkomstig van verzekeringsmaatschappijen.	*	Recettes relatives aux litiges juridiques en provenance de sociétés d'assurances.	38.01
	Totaal	*	Total	
	Inkomensoverdrachten binnen de overheidssector		Transferts de revenus à l'intérieur du secteur des administrations publiques	
46.02	Algemene dotatie aan de gemeenten (deel Agglo)	0	Dotation générale aux communes (partie Agglo)	46.02
	Totaal	0	Total	
	Totaal voor Sectie II	0	Total pour la Section II	
	Totaal voor Titel I en algemeen totaal	371.711	Total pour le Titre I et total général	

Gezien om te worden toegevoegd aan onze verordening van 2019.

Namens de Regering,

De Minister van Financiën en Begroting,

Sven GATZ

Vu pour être annexé à notre règlement du 2019.

Au nom du Gouvernement,

Le Ministre des Finances et du Budget,

Sven GATZ